

সহীহ শামায়েলে তিরমিযী

হাদিস নম্বরঃ ৯০

১৮. রাসূলুল্লাহ (ﷺ) এর লুঙ্গির বিবরণ (باب ما جاء في صفة إزار رسول الله ﷺ)

আরবী

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، قَالَ : حَدَّثَنَا أَيُّوبُ ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ ، قَالَ : أَخْرَجَتْ إِلَيْنَا عَائِشَةُ ، كِسَاءً مُلَبَّدًا ، وَإِزَارًا غَلِيظًا ، فَقَالَتْ : " قُبِضَ رُوحُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فِي هَذَيْنِ " .

বাংলা

রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম মোটা লুঙ্গি পরিধান করতেন:

৯০. আবু বুরদা (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার আয়েশা (রাঃ) আমাদের সামনে একটি তালিযুক্ত চাদর ও একটি মোটা লুঙ্গি বের করে আনেন। তারপর তিনি বললেন, ওফাতের সময় রাসূলুল্লাহ (সাঃ) এ দুটি কাপড় পরিহিত ছিলেন।[1]

English

Abu Burdah bin Musa Al-Ash'ari radiyallahu anhu reports, "Aishah radyiallahu anha showed us a patched sheet, and the thick coarse lungi, then said, "When Rasoolullah sallallahu alaihe wasallam passed away, he was wearing these clothes."

ফুটনোট

[1] সহীহ বুখারী, হা/১৮৫৮; মুসনাদে আহমাদ, হা/২৪০৮৩; মুস্তাদরাকে হাকেম, হা/৪২০৬।

ব্যাখ্যা

‘ইযার’ ও ‘রিদা’ ছিল রাসূলুল্লাহ (সাঃ) এর যুগে আরব দেশের অধিক প্রচলিত পোশাক। একটি শরীরের নিম্নাংশে জড়ানো ও একটি শরীরের উপরাংশে কাঁধের উপর দিয়ে জড়ানো থাকত। নিম্নাংশের চাদর বা সেলাইবিহীন লুঙ্গিকে ইযার বলা হয়। আর উপরাংশের চাদরকে রিদা বলা হয়।

রাসূলুল্লাহ (সাঃ) বিভিন্ন প্রকার পোশাক পরিধান করতেন, তিনি কামীস (জামা) পছন্দ করতেন। তবে ব্যবহারের আধিক্যের দিক থেকে লুঙ্গি ও চাদরই সবচেয়ে বেশি পরিধান করতেন।

It was a habit of Sayyidina Rasoolullah sallallahu alaihe wasallam to wear simple clothing right up to the time of his demise, even though the standard of living had generally improved. After the conquest of Khaibar the economic situation of the Muslims became better. After the conquest of Makkah, the kings of other countries also began sending presents etc.. Despite this, Sayyidina Rasoolullah sallallahu alaihe wasallam did not change his standard of living. He lived simply and whatever was sent to him was distributed to others. A few examples have been mentioned in the book 'Stories of the Sahabah radiyallahu anhum'. Imam Nawawi says that this hadith and other similar ones point to the fact that Sayyidina Rasoolullah sallallahu alaihe wasallam loved the Hereafter and stayed away from luxuries. Thick and coarse clothing makes one feel humble and simple, while the wearing of fine clothing makes one feel great and proud. My saint, Maulana Hakim Jameelud-Deen Naginwi Ad-Dehlawi related an incident of Maulana Gangohi that when he went for Haj and while performing tawaaf, a blind saint was sitting on the outer side of the Mataaf. Whenever Maulana passed by him, he said softly, "Wear the clothing of the pious." When Maulana completed the tawaaf and went to the side where the blind saint was sitting, he heard him say, "Khashin, khashin (coarse, coarse)," by which it was meant that the clothing of the pious was made of coarse material. Sayyidina Rasoolullah sallallahu alaihe wasallam generally wore coarse clothing. There is also evidence that he, sometimes, wore clothing made of fine material due to some religious benefit, if it was available. He normally did not wear clothing made of fine cloth.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইমাম পাবলিকেশন্স লিমিটেড

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=49004>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন